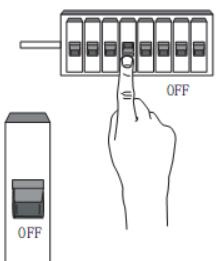


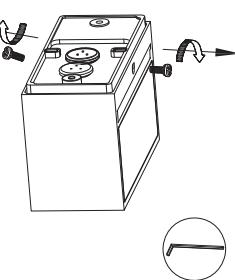
parts supplied	
	x 1
	x 1
	x 2
	x 2

parts not supplied	
	x 1
	x 1

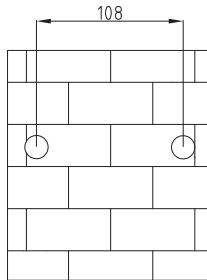
1



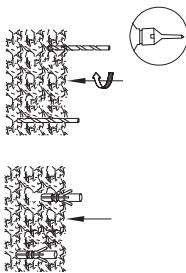
2



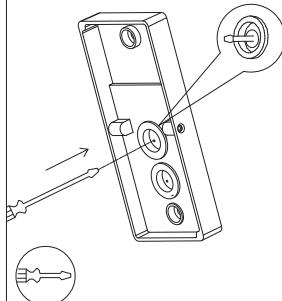
3



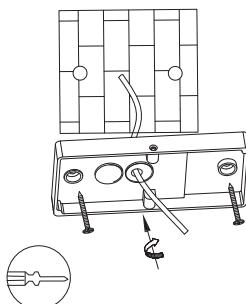
4



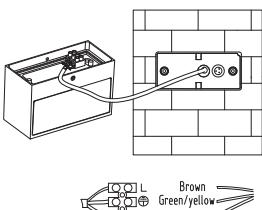
5



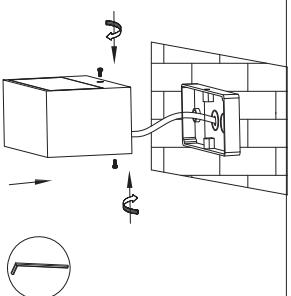
6



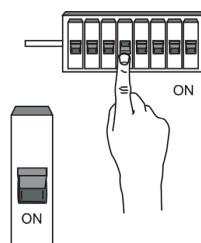
7



8



9



Parallelconnection possible
Parallelschaltung möglich
Parallel arrangement possible
Möjligt att parallellkoppla
Montage en parallèle possible

IP5X

DNK - IP5X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen i en sådan mængde at det kan skade lampens funktion/sikkerhed.

SWE - IP5X: Dammskydd som hindrar större mängder av damm att skada lampans funktion/säkerhet.

NOR - IP5X: Støv er forhindret i å trænge inn i lampen i en slik mengde at det kan skade lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IP5X: Ryk kemst ekki inn í ljósíð að svo miklu leyti að þa skaði afköst/þryggi þess.

NLD - IP5X: Stoßpartikelen kunnen niet in zodanige hoeveelheden in het armatuur dringen, waardoor de functie/zekerheid van het armatuur beschadigd kan worden.

FRA - IP5X: Protégée contre la poussière. La quantité infime qui pourrait y pénétrer ne peut absolument altérer le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IP5X: Die leuchte ist staub sicher. Kein Einfluss auf den Betrieb/ die Sicherheit der Lampe.

GBR - IP5X: Dust is prevented from entering the lamp in amounts that can cause damage to the function/safety of the lamp.

ESP - IP5X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara en cantidades que pueden dañar el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IP5X: A entrada da pó na lámpada é impedida em quantidade que possam causar danos ao funcionamento ou segurança da lámpada.

ITA - IP5X: Stagna alla penetrazione della polvere. La quantità minima che potrebbe penetrare non può alterare il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FIN - IP5X: Valaisin on suojattu sellaiselta pölyn sisääntumuksesta, joka voi vahingoittaa sen toimintaa ja turvallisuutta.

POL - IP5X: Szczelność na przenikanie do lampy pyłu w takich ilościach, które by szkodziły funkcjonowaniu/bezpieczeństwu lampy.

HRV - IP5X: Prašni su onemogućen prodor u svjetiljku u količini koja može izazvati štetu za rad / sigurnost svjetiljke.

EST - IP5X: Valgusti on kaitstud tolmu sisenemise eest kogustes, mis võivad ohustada valgusti töökindlust/hutust.

LVA - IP5X: Lampas užvűve ir veidota tā, lai pasargātu to no putekļu iekļūšanas tās iekšienē tādos daudzumos, kas izraisa lampas bojājumus.

LTU - IP5X: Dulkėms neleidžiama patekti į lempos vidur tokiai kiekiai, kad tai pakankę limpos funkcinavimui/saugumui.

SVK - IP5X: Lampa je chránená proti vplyvu prachu, ktorý by vo velkom množstve mohol poškodiť fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IP5X: A lámpa a működését/biztonságát károsító mennyiségekűlönösen ellenére véde.

ROM - IP5X: Praful este impiedat a intra in lampa intr-o cantitate care sa poata afecta functionalitatea/siguranta lampii.

CZE - IP5X: Svítidlo je zabezpečeno proti pronikání prachu v množství, který by mohl narušit funkčnost či bezpečnost svítidla.

SVN - IP5X: Preprečen je vstop prahu v svetilko v količinah, ki bi vplivalo na nemoteno obratovanje/varnost svetilke.

GRC - IP5X: Εισχώρηση σκόνης, σε βαθμό που να βλάπτε τη λειτουργία και την ασφάλεια του φωτιστικού, δεν είναι δυνατή.

TUR - IP5X: Tozun icerisine grip lambanın fonction ve güvenligine zarar vermemesi için gerekli önlem alınmıştır.

BGR - IP5X: Лампата е защитена от проникването на прах в такова количество, което би повредило функционалността/сигурността на лампата.

SRB - IP5X: Sprečen je prodor prašine u količinama koje mogu da izazovu oštećenje funkcijonisanja/bezbednosti lampe.

RUS - IP5X: Светильник защищен от попадания в него пыли в количестве, которое может стать причиной нарушения работоспособности или безопасности светильника.

بعینت دق فیلکب و ڈج دب حابصیلہ لیکل رابعہ برسن عنم: سکا 5 ب یا
مالسلما / حابصیلہ فیضی طوری مل ریثات

IPX4

DNK - IPX4: Regndråber faldende fra alle vinkler (360°) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

SWE - IPX4: Regndroppar fallande från alla vinkelar (360°) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

NOR - IPX4: Regndråper fallende fra alle vinkler (360°) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IPX4: Regndropar sem falla frá öllum hornum (360°) hafa engin áhrif á afköst/þryggi ljóssins.

NLD - IPX4: Regendruppels uit alle richtingen (360°) hebben geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

FRA - IPX4: Les gouttes de pluie venant de toutes directions (360°) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IPX4: Die Leuchte ist Spritzwassergeschützt (360Grad). Spritzwasser nimmt keinen Einfluss auf die Funktion der Leuchte.

GBR - IPX4: Raindrops falling from any angle will not affect the function/safety of the lamp.

ESP - IPX4: Las gotas de lluvia cayendo en todos los ángulos (360°) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IPX4: Os pingos de chuva caíndo de qualquer ângulo não afectarão o funcionamento ou segurança da lâmpada.

ITA - IPX4: Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione (360°) non comprometteranno il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FIN - IPX4: Sadepisarat mistä tahansa kulmasta (360°)eivät vaikuta valaisimseen toimintaan tai turvallisuuteen.

POL - IPX4: Kropki deszczu spadające pod każdym kątem (360°) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

HRV - IPX4: Kišne kapi koje padaju pod bilo kojim kutom neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.

EST - IPX4: Mistahes nurga all langevad vihmapiisad ei möjuta valgust töökindlust/hutust.

LVA - IPX4: Lietus lašai, krintantis iš visų pusių (360 laipsnių kampu) neturės jokių neigiamo poveikio lempos funkcinavimui bei saugumui.

SVK - IPX4: Daždové kvapky padájúce pod akýmkolvek uhlovom neovplynia fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IPX4: Esőcsapék – bármilyen szögben érkeznek is – nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.

ROM - IPX4: Picaturile de ploaie cazand din orice unghi (360°) nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.

CZE - IPX4: Svítidlo je zabezpečeno proti stříkající vodě ze všech směrů (360 stupňů).

SVN - IPX4: Dežne kapljice, ne glede na kot (360°) ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.

GRC - IPX4: Σταύρως, βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες (360 μοίρες) δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

TUR - IPX4: 360 derecelik acidan düşen yağmur damlaları hic bir şekilde lambanın fonction ve güvenliğini etkilemez.

GBR - IPX4: Bodní kapky padající pod všemi kopy "čtyři" (360°) ne okazují vliv na funkčnostnost/sigurnost lampy.

SRB - IPX4: Kapljice kiše koje padaju pod bilo kojim uglom neće uticati na funkciju/bezbednost lampe.

RUS - IPX4: Дождевые капли, падающие под любыми углами (360°), не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

یا مل نوکی زدن (360°) ای او زل عیچ نم طاقسلا رطبلما: ۴ ملکا ب یا
مالسلما / حابصیلہ فیضی طوری مل ریثات



DNK - Klasse I: Lampen har jordterminal skal derfor tilsluttes installationens gul/grønne jordledning.

SWE - Klass I: Lampan har anslutning till jord och skall därför anslutas till grön jordledning.

NOR - Klasse I: Lampen har jordterminal og skal derfor tilsluttes installationsgul/grønne jordledning.

ISL - Flokkur I: Ljósíði hefur jarðtengingu og því skal tengja það við gulu/grænu jarðtaugina.

NLD - Klasse I: Het armatuur is uitgerust met een aardklem en moet daarvoor aan de geel/groene aarddraad aangesloten worden.

FRA - Classe I: La lampe a une connexion à la borne de terre, il faut donc la connecter au fil de terre jaune et vert de l'installation.

DEU - Klasse I: Die Lampe hat eine Erdungsklemme und muss deshalb an die gelb/grüne Erdleitung angeschlossen werden.

GBR - Class I: The lamp has an earth terminal and must be connected to the yellow/green earth wire.

ESP - Clase I: La lámpara tiene terminal de tierra, así que debe conectarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalación.

PRT - A lámpada contém uma ligação a terra, têm que ser ligados os fios amarelos e verdes.

ESP - La lámpara está únicamente diseñada para la conexión directa/ permanente a la red eléctrica.

PRT - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.

ITA - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.

FIN - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävirtaan.

POL - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stalego podłączenia do sieci zasilania.

HRV - Svetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.

ESP - Vaugusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.

LVA - Lampa ir domāta tikai tīsīai pastovai montuoti prie švesos tīklam.

LTU - Lampa yra skirta tik tīsīai pastovai montuoti prie švesos tīklui.

SVK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú siet.

HUN - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre alkalmás.

ROM - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.

CZE - Lampa je konstruována na príomu/pevnou montáž na síť.

SVN - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno omrežje.

GRC - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με το κεντρικό ηλεκτρικό δίκτυο.

TUR - Bu ürünnün direk ve sabit montajı ana akima/sebekeye göre hesaplanmıştır.

BGR - Лампата е предназначена само за монтаж/директно свързване към ел.инсталация (да не се използва като подвижна лампа).

SRB - Lampu je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu.

RUS - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть.

ءاءاضن اللہ ڈکبیش یل ع (میادا) رشابہلہ بیکر تسلی طف دع جاہبہلہ .



DNK - Hvis sikkerhedsglasset knuses skal dette omgående erstattes med et tilsvarende.

SWE - Om säkerhetsglaset krossas skall detta omgående ersättas med ett motsvarande.

NOR - Hvis sikkerhetsglasset knuses skal dette omgående erstattes med et tilsvarende.

NLD - Als het beschermglas breekt, moet dit onmiddelijk door een ander origineel glas vervangen worden.

FRA - Si le verre de sécurité est fissuré ou cassé, le remplacer immédiatement avec un verre identique et approuvé par le fabricant.

DEU - Wenn das Sicherheitsglas zerbrochen wird, muss dieses umgehen durch ein neues Glas ersetzt werden.

GBR - Immediately replace a cracked or broken safety glass. Use only parts approved by manufacturer.

ESP - En caso de ruptura del cristal de seguridad, éste debe ser sustituido inmediatamente por uno igual.

PRT - Substituir imediatamente em caso de qualquer quebra no vidro de protecção. Use só peças aprovadas pôr intermédio de um fabricante.

ITA - Se il vetro di sicurezza è incrinato o rotto, dovete sostituirlo immediatamente con un vetro identico approvato dal fabbricante.

FIN - Rikkoutunut suojalasi on välittömästi vaihdettava hyväksyttyyn vastaavaan lasiin.

POL - W wypadku zbitcia szkła ochronnego, wymień je natychmiast na podobne, zatwierdzone przez producenta.

HRV - Odmah zamijenite napukle ili slomljene sigurnosne naočale. Koristite samo dijelove koje je preporučio proizvođač.

ESP - Vahetega koheselt praguunenud või purunenud turvaklaas. Kasutage vaid tootja poolt heaksiditud osi.

LVA - Ja lampas drošības stiklis ir tīcis saplēsts, tas nekavējoties jāaizvieto ar attiecīgu jaunu stiku.

LTU - Jei sutrūksta apsauginis stiklas, ji būtina nedelsiant pakeisti kitu, kuris yra tam pritaikytas.

SVK - Prasknuté a rozbité bezpečnostné sklá okamžite vymenite. Používajte len súčiastky schválené výrobcom.

HUN - A repedt vagy törott biztonsági üveget azonnal ki kell cserélni. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon.

ROM - Daca geamul de siguranta se sparge, acesta va trebui inlocuit cu unul asemănător.

CZE - Rozbité nebo prasklé bezpečnostní sklo je třeba ihned vyměnit.

SVN - Če se varovalno steklo razbijie, ga je treba takoj nadomestiti z novim. Uporabite le dele, ki jih dopušča proizvajalec.

GRG - Av θμηματιστεί το γυαλί ασφαλείας θα πρέπει να αντικαταστήσετε αμέσως.

TUR - Eger güvenlik camı kirilrsa hemen üreticinin onayladığı baska bir cam ile degistirilmelidir.

BGR - При счупването на предпазното стъкло същото незабавно трябва да се замени с ново такова.

RUS - Немедленно замените треснувшее или разбитое защитное стекло. Использовать только разрешенные производителем детали.

ةلـلـامـمـهـ حـاجـزـبـ اـرـوـفـ اـلـادـبـتـسـنـاـ بـجـيـ مـالـسـلـاـ ةـحـاجـزـ تـرـسـكـ اـدـاـ

DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

NOR - Monteringsveileidningen må ikke kastes.

NLD - Gooi de monterinstrukties niet weg.

FRA - Merci de garder l'instruction de montage.

DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

GBR - The mounting instruction must not be discarded.

ESP - No desear la instrucción de montaje.

PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.

FIN - Älä hävitä asennusohjeita.

POL - Nie należy pozbierać się instrukcji montażu.

HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.

EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.

LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijos.

SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.

HUN - A szerelesi útmutatótől bírizzé meg.

ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

CZE - Uložte montážní návod pečlivě.

SVN - Pokojno pre montáž nesmiete zahodiť.

GRC - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.

TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.

BGR - Упътването за монтаж да се съхраня.

RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بـيـكـرـتـلـاـ تـامـيـلـعـ نـمـ صـلـخـتـلـاـ دـعـ بـحـيـ



DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

ISL - MIKILVÆGT! Sláð Rafmagnið úr áour en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien.

Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.
FRA - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.

contacter les autorités locales compétentes en la matière.

DEU – WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

ESP – IMPORTANTE! Apagar el suministro de electricidad. En algunos países solo deben ser realizadas las instalaciones eléctricas por electricistas autorizados. Si existe la menor duda, dirigirse a las autoridades locales.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

FIN - TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisia määräyksistä.

POL – WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odlącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami aby uzyskać poradę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svoj lokalnog ovlaštenog električara.

elektriseadmeid. Kas soovit, kontaktue jaoks väljastatud elektriseadmete ja -võrgudega seotud kaheksa elektriseadmet. **EST - OLULINE!** Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikidestohib elektriseadmetest paigaldamist teostada ainult elektritoode volitatud töövõiga. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektritehase poole.

LVA – SVARĪGI! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķas valstis elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuuzņēmējs. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

LTU - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instalacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instalacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitinksite.

SVK - Dôležité! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatríte medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu.

HUN - FONTOS! minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárolás szakemberek végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál.
ROM - ATENȚIE! Opriti întotdeauna alimentarea cu curent electric

KOM-ATEN+ este o apă de instalație alimentată cu curățenie electrică înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

CZE - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře.

SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavo napeljevati pooblaščeni električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.

GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης να διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη

Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρόλογο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

TUR - ÖNEMLİ! Kurulumda başlamadan önce her zaman elektri

devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmaktadır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

BGR - ВАЖНО! Винаги изключвайте електроизхранването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извърши единствено от оторизиран електротехник. За препоръка се обрнете към местната дирекция на Агенция по енергетика и топлоенергетика.

SRB - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s intaliranjem
U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe
s učešćem firmi. Obraćate se lokalnoj elektro-distribucijskoj kompaniji.

RUS - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах установка должна

электропитание. В некоторых странах установка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

N O
R D

by nordlux®

Member of the **nordlux®** group

NORD · C/O Nordlux A/S · Karlskogavej 8 · DK-9200 Aalborg SV

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage



Denne lampe skal monteres af en autoriseret
elektrikator.

This lighting must be mounted by
an authorized electrician.

Diese Leuchte muss von einem autorisierten
Elektroinstallateur montiert werden.

Denna lampa skall monteras av en autoriserad

elinstallatör.

Cette lampe doit être monté par un
installateur-électricien autorisé.